

Manipulating the language

Written assignments.

All assignments at most 3 pages. They should be written in a fluent(easy to follow), clear(without obscure constructions or passages), economical(with the proper amount of words - not too many, not too few) and effective(getting the reader's attention) style.

A.

Scene 90 from Hanif Kureishi: My Beautiful Laundrette.

The characters in the scene are grouped into

1. Pakistanis: Salim, Zaki, Omar, Nasser, and Tania,
2. White British people: Genghis, Moose, Johnny and Rachel. The underlined persons are the main characters.

Omar is a young British-born Pakistani who works the laundrette together with Johnny, a young white man. Nasser is Omar's rich uncle and Tania's father. Rachel, a not all that young white woman, is Nasser's mistress.

The situation: Rachel meets (first Johnny and then) Tania for the first time.

Assignment A: Rewrite scene 90, change it from dialogue to to prose.

from dialogue
to prose

B.

Extract 71 from A. Levine(ed.): The Penguin English Reader (Penguin, 1971).

Assignment B: Rewrite extract 71, change it from a formal into an informal style.

from formal
to informal

C.

Extract 7.4 from G. Browne and G. Yule: Discourse Analysis. (Cambridge, 1983).

Assignment C: Rewrite 7.4, change it from technical into everyday language.

from technical
to everyday

D.

Extract V from D. Crystal and D. Davy: Investigating English Style. (Longmans, 1969).

Assignment D: Rewrite V, change it from propaganda to information.

from propaganda
to information